7/2/17

CYNGOR GWYNEDD COUNCIL	CYNGOR SIR YNYS MÔN ISLE OF ANGLESEY COUNTY COUNCIL	Defnydd swyddfa yn unig/ *Office use only* Rhif Cyn./*Rep No.:* SNMC001 Derbyniwyd/*Received:* Cydnabod/*Acknowledged*

Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Ynys Môn a Gwynedd 2011-2026
FFURFLEN SYLWADAU I NEWIDIADAU MATERION SY'N CODI/
Anglesey and Gwynedd Joint Local Development Plan 2011-2026
MATTERS ARISING CHANGES COMMENTS FORM
26/1/17.

Mae'r Cynghorau yn ymgynghori ar nifer o Newidiadau Materion sy'n Codi o ganlyniad i Sesiynau Gwrandawiad o Archwiliad Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Gwynedd a Môn. Mae'r newidiadau hyn wedi eu rhoi yn y ddogfen ymgynghori: 'Cofrestr Newidiadau Materion sy'n Codi' (Ionawr 2017).

Sylwer bod RHAID i sylwadau ymwneud â'r Newidiadau Materion sy'n Codi yn unig, ac nid am agweddau eraill o'r Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd. Mae'r sylwadau a wnaethpwyd yn ystod y cyfnod Adnau, ynghyd â'r Newidiadau â Ffocws, eisoes wedi cael eu cyflwyno i'r Arolygydd ac felly dim ond ar gyfer gwneud sylwadau am y Newidiadau Materion sy'n Codi dylid defnyddio'r ffurflen hon. Bydd pob sylw arall yn cael eu hanwybyddu.

Dylid defnyddio'r ffurflen hon ar gyfer yr holl sylwadau (h.y. sylwadau neu wrthwynebiadau). Mae fersiynau electronig ar gael ar **www.gwynedd.llyw.cymru/cdll** **neu** **www.ynysmon.gov.uk/cdll**. Os ydych yn cyflwyno copi papur, dylech atodi tudalennau ychwanegol lle bod angen, gan nodi rhif y dudalen yn glir. **Dylech lenwi ffurflenni ar wahân ar gyfer pob sylw** yr hoffech ei wneud.

Mae'n rhaid derbyn eich sylwadau ddim hwyrach na hanner nos ar y 9 Mawrth 2017. NI FYDD SYLWADAU A DDERBYNNIR AR ÔL Y DYDDIAD YMA YN CAEL EU HYSTYRIED

Dychwelwch y ffurflenni i: **Uned Polisi Cynllunio ar y Cyd, Llawr 1af Swyddfa Cyngor Dinas Bangor, Ffordd Gwynedd, Bangor, Gwynedd, LL57 1DT neu polisicynllunio@gwynedd.llyw.cymru**

Diogelu Data - Bydd yr holl sylwadau ar gael i'w harchwilio gan y cyhoedd ac ni ellir eu hystyried yn gyfrinachol. Serch hynny, i sicrhau diogelwch data bydd manylion personol yn cael eu tynnu allan o'r dogfennau fydd ar gael yn gyhoeddus.

Mae'n bosib derbyn ffurflenni sylwadau ychwanegol gan yr Uned Polisi Cynllunio ar y Cyd drwy ffonio 01286 685003/ 679668 neu gellir eu llawr lwytho o wefan y Cyngor yn: **www.gwynedd.llyw.cymru/cdll** neu **www.ynysmon.gov.uk/cdll** neu gallwch lungopïo'r ffurflen hon.

The Councils are consulting on a number of Matters Arising Changes as a result of the Hearing Sessions from the Examination of the Anglesey and Gwynedd Joint Local Development Plan. These changes are set out in the consultation document: 'Schedule of Matters Arising Changes (January 2017).

Please note that representations MUST relate only to the Matters Arising Changes, and not to other aspects of the Joint Local Development Plan. All comments made at the Deposit stage, together with the Focus Changes, have already been submitted to the Inspector, therefore this form can only be used to comment on the Matters Arising Changes. All other representations will be disregarded.

This form should be used for all representations (i.e. comments or objections). Electronic versions are available at **www.gwynedd.llyw.cymru/ldp** or **www.anglesey.gov.uk/ldp**. If you are submitting a paper copy, attach additional sheets as necessary, clearly numbering each consecutive sheet. **Separate forms should be completed for each comment** that you wish to make.

Your representations must be received by no later than midnight on the 9 March 2017. REPRESENTATIONS RECEIVED AFTER THIS TIME WILL NOT BE CONSIDERED

Please return forms to: **Joint Planning Policy Unit, 1st Floor Bangor City Council Offices, Ffordd Gwynedd, Bangor, Gwynedd, LL57 1DT or planningpolicy@gwynedd.llyw.cymru**

Data Protection – All representations will be made available for public inspection and cannot be treated as confidential. However to ensure data protection personal details from publically accessible documents will be removed.

Additional representation forms can be obtained from the Joint Planning Policy Unit on 01286 685003/ 679668 or may be downloaded from the Council's web site at: **www.gwynedd.llyw.cymru/ldp** or **www.anglesey.gov.uk/ldp** or you may photocopy this form.

RHAN 1/*PART 1*:
Manylion cyswllt :
Contact details:

	Eich manylion neu manylion eich cleient ***Your details or your client's details***	Manylion yr Asiant (os yn berthnasol) ***Agent's details (If relevant)***
Enw ***Name***	ROBIN HUGHES (CLERC)	
Sefydliad (os yn berthnasol ***Organisation (If relevant)***	CYNGOR TREF PWLLHELI	
Cyfeiriad ***Address***	[redacted]	
Côd Post ***Postcode***	[redacted]	
Ffôn ***Tel:***	[redacted]	
E-bost ***Email:***	[redacted]	
Llofnodwyd ***Signed***	[redacted]	
Dyddiad ***Date***	3. 2. 2017	

Rhowch eich sylwadau yn Rhan 2 y ffurflen hon. Defnyddiwch dudalennau ychwanegol os oes angen, gan nodi rhif y dudalen yn glir.

Dylech lenwi ffurflenni ar wahân ar gyfer pob sylw yr hoffech ei wneud.

Os yw grŵp yn rhannu barn gyffredin ynghylch Newid Materion sy'n Codi, bydd y Cynghorau'n derbyn deiseb wedi'i llofnodi. Wrth gyflwyno ffurflen sylwadau ar ran grŵp, dylai'r ffurflen sylwadau gynnwys manylion cyswllt unigolyn arweiniol yn Rhan 1 a dylid nodi'r sylwadau'n glir ar y ffurflen sylwadau. Dylai'r ddeiseb sydd wedi'i llofnodi nodi'n glir faint o bobl sy'n cael eu cynrychioli a sut mae'r sylwadau wedi'u hawdurdodi. Nid yw llofnodi deiseb yn atal neb rhag cyflwyno ffurflenni unigol.

Please set out your comments in Part 2 of this form. Use additional sheets of paper where necessary, clearly numbering each consecutive sheet.

Separate forms should be completed for each comment *that you wish to make.*

Where a group shares a common view on Matters Arising Changes, the Councils will accept a signed petition. *In submitting a representation form on behalf of a group, the representation form should include the contact details of a lead individual at Part 1 and the comments should be clearly set out on the representation form. The signed petition should state clearly how many people are being represented and how the representation has been authorised. Signing a petition does not prevent the submission of individual forms.*

		Defnydd swyddfa yn unig/ *Office use only*
CYNGOR GWYNEDD COUNCIL	CYNGOR SIR YNYS MÔN ISLE OF ANGLESEY COUNTY COUNCIL	Rhif Cyn./*Rep No.:*
		Derbyniwyd/*Received:*
		Cydnabod/Acknowledged

Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Ynys Môn a Gwynedd 2011-2026
FFURFLEN SYLWADAU NEWIDIADAU MATERION SY'N CODI /
Anglesey and Gwynedd Joint Local Development Plan 2011-2026
MATTERS ARISING CHANGES COMMENTS FORM
26/1/17.

RHAN 2: Eich Sylwadau a Newidiadau a Awgrymir *PART 2: Your Comments and Suggested Changes*	
Eich enw/Sefydliad: ***Your name/Organisation:***	CYNGOR TREF PWLLHELI.

1. Ar ba un o'r Newidiadau Materion sy'n Codi yr ydych chi'n gwneud sylwadau? (Cofiwch ddefnyddio un ffurflen ar gyfer pob sylw)
1. Which of the Matters Arising Changes are you commenting on? (Remember to use one form for each representation)

Rhif y Newid Materion sy'n Codi (NMC) *Matters Arising Change Number (NMC)*	3610	Cefnogi/ *Support*	☒	Gwrthwynebu/ *Object*	☐

2. Cyn i chi esbonio eich sylwadau'n fanwl, byddai'n dda gwybod os ydych yn credu fod y Cynllun yn gadarn ai pheidio, o ganlyniad i'r Newidiadau Materion sy'n Codi, neu a ydych o'r farn bod rhannau ohono neu bob rhan ohono ddim yn gadarn a bod angen ei newid.
I gael rhagor o wybodaeth am gadernid a gofynion gweithdrefnol, gweler y nodiadau cyfarwyddyd. Os ydych yn ansicr, gadewch y rhan yma yn wag.
2. Before you set out your comments in detail, it would be helpful to know whether you think that, as a result of the Matters Arising Changes, the Plan is sound or that all or parts of it are unsound.
For more information on soundness and procedural requirements, see the guidance notes. If you are unsure, leave this section blank.

Cadarn/*Sound*	☑	Dim yn gadarn a dylid ei newid */Unsound and should be changed*	☐

3. Rhowch eich sylwadau isod gan ddefnyddio tudalennau ychwanegol fel bo angen. Dylech roi eich sylwadau chi'n llawn. Bydd hynny'n helpu'r Awdurdod a'r Arolygydd i ddeall y materion y byddwch yn eu codi. Ni fyddwch chi'n cael cyflwyno rhagor o wybodaeth gerbron yr Archwiliad oni fydd yr Arolygydd yn eich gwahodd chi i egluro unrhyw faterion y bydd yn godi.
Rhowch wybod os ydych chi'n cyflwyno deunyddiau eraill i ategu eich sylwadau.

3. Please set out your comments below using additional sheets as necessary. Your comments should be set out in full. This will help the Authority and the Inspector to understand the issues you raise. You will only be able to submit further information to the Examination if the Inspector invites you to address matters that he may raise. Please indicate if you are submitting other material to support your comments.

Defnyddiwch dudalennau ychwanegol os bydd angen.
Nodwch faint o dudalennau ychwanegol rydych wedi'u defnyddio..........
Please use additional sheet if necessary.
Please state how many additional sheets have been used..........

4. Os yw eich sylw yn 3 yn fwy na 100 o eiriau, darparwch grynodeb os gwelwch yn dda (dim mwy na 100 o eiriau.
4. If your response to 3 above exceeds 100 words, please provide a summary (no more than 100 words).

RHAN 3: Beth sy'n digwydd nesaf ***PART 3: What happens next?***
Bydd pob un o'r sylwadau a dderbyniwyd o fewn y cyfnod ymgynghori yn cael eu hanfon ymlaen yn syth i'r Arolygydd. Rhag ofn bydd yr Arolygydd yn penderfynu dylid cynnal sesiynau gwrandawiad pellach mae angen i chwi nodi isod os ydych yn dymuno ymddangos gerbron yr Arolygydd a siarad mewn 'sesiwn gwrandawiad'. Serch hynny, mae'n bwysig nodi y bydd yr Arolygydd yn rhoi'r un pwysau i'r sylwadau ysgrifenedig yr ydych chi wedi eu cyflwyno ar y ffurflen hon â'r rheiny a wneir ar lafar mewn sesiwn gwrandawiad. *All comments received by the closing date will be forwarded directly to the Inspector for consideration. Just in case the Inspector decides that further hearing sessions are necessary please indicate whether you would want to speak at a session. It is important to note that written comments will be given the same weight by the Inspector as those made verbally at a hearing session.* **5. A ydych am i'ch sylwadau gael eu hystyried fel 'sylwadau ysgrifenedig' neu a hoffech siarad mewn sesiwn gwrandawiad yn yr Archwiliad Cyhoeddus?** *(Ticiwch un o'r isod)* ***5. Do you want your comments to be considered by 'written representations' or do you want to speak at a hearing session of the Public Examination?*** *(Please tick one of the following)*

Nid wyf am siarad mewn sesiwn gwrandawiad ac rwyf yn fodlon i'm sylwadau ysgrifenedig gael eu hystyried gan yr Arolygydd. *I do not want to speak at a hearing session and am happy for my written comments to be considered by the Inspector.*	☐
Hoffwn siarad mewn sesiwn gwrandawiad. *I want to speak at a hearing session.*	☐

6. Os hoffech siarad, cadarnhewch pam rydych yn ystyried ei bod hi'n angenrheidiol i chi siarad yn y Gwrandawiad. ***6. If you wish to speak, please confirm which part of your representation you wish to speak to the Inspector about and why you consider it to be necessary to speak at the Hearing.***

7. Os ydych am siarad, byddai'n ddefnyddiol pe gallech nodi ym mha iaith hoffech chi gael eich clywed? (Ticiwch un o'r isod) ***7. If you wish to speak, it would be helpful if you could indicate in which language you would like to be heard. (Please tick one of the following boxes)***	
Hoffwn i gael fy nghlywed yn Gymraeg *I wish to be heard in Welsh*	☐
Hoffwn i gael fy nghlywed yn Saesneg *I wish to be heard in English*	☐

DIOLCH AM EICH SYLWADAU / *THANK YOU FOR YOUR COMMENTS*

Nodiadau cyfarwyddyd	*Guidance notes*
Mae Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Gwynedd a Môn yn cael ei archwilio ar hyn o bryd gan Arolygwyr annibynnol a benodwyd gan Lywodraeth Cymru. Gwaith yr Arolygwyr yw ystyried a yw'r Cynllun yn bodloni gofynion gweithdrefnol ac a yw'n gadarn. Gellir ystyried 'Cadarn' yn y cyd-destun hwn o fewn ei ystyr arferol o 'dangos barnu da' a 'gellir ymddiried ynddo'. Y cwestiynau neu'r 'profion' y bydd yr Arolygydd yn eu hystyried wrth benderfynu a yw'r Cynllun yn gadarn yw: 1. A yw'r cynllun yn ffitio? (h.y. a yw'n gyson â chynlluniau eraill?) 2. A yw'r cynllun yn briodol? (h.y. a yw'n briodol ar gyfer yr ardal yng ngoleuni'r dystiolaeth?) 3. A fydd y cynllun yn cyflawni? (h.y. a yw'n debygol o fod yn effeithiol?) Darperir rhagor o wybodaeth am y profion cadernid a'r gofynion gweithdrefnol yn Arweiniad Gweithdrefnol ar Archwiliadau Cynllun Datblygu Lleol yr Arolygiaeth Gynllunio. Os ydych yn gwrthwynebu Newid Materion sy'n Codi, dylech ddweud pam nad yw'n gwneud y Cynllun yn gadarn a nodi pa newid y dylid ei wneud er mwyn sicrhau fod y Cynllun yn gadarn. Lle rydych yn cynnig diwygiad i'r Newidiadau Materion sy'n Codi byddai'n ddefnyddiol egluro pa brawf (profion) cadernid rydych yn credu ei fod yn methu. Fydd methu adnabod prawf ddim yn golygu na chaiff eich sylw ystyriaeth, cyn belled â'i fod yn ymwneud a'r Newid Materion sy'n Codi. Dylech gynnwys eich holl sylwadau ar y ffurflen, gan ddefnyddio dogfennau ychwanegol a thystiolaeth ategol lle bod angen.	*The Joint Anglesey and Gwynedd Local Development Plan (LDP) is being examined by an independent Inspector appointed by the Welsh Government. It is the Inspector's job to consider whether the Plan meets procedural requirements and whether it is sound.* *'Sound' may be considered in this context within its ordinary meaning of 'showing good judgement' and 'able to be trusted'. The questions or 'tests' which the Inspector will consider in deciding whether the Plan is sound are:* *1. Does the plan fit? (i.e. is it consistent with other plans?)* *2. Is the plan appropriate? (i.e. is it appropriate for the area in the light of the evidence?)* *3. Will the plan deliver? (i.e. is it likely to be effective?)* *More information on the soundness tests and procedural requirements is provided in the Planning Inspectorate's Local Development Plan Examinations Procedural Guidance.* *If you are objecting to a Matters Arsing Changes, you should say why you think it makes the Plan unsound, and which change should be made to make the Plan sound.* *Where you propose an amendment to a Matters Arsing Changes it would be helpful to make clear which test(s) of soundness you believe it fails. Failing to identify a test will not mean that your comment will not be considered, providing it relates to the Matters Arsing Changes. You should include all your comments on the form, using accompanying documents and supporting evidence where necessary.*
Dychwelwch y ffurflen i: **Uned Polisi Cynllunio ar y Cyd, Llawr 1af Swyddfa Cyngor Dinas Bangor, Ffordd Gwynedd, Bangor, Gwynedd, LL57 1DT neu** polisicynllunio@gwynedd.llyw.cymru **erbyn hanner nos ar 9/3/17**	Please return the form to: **Joint Planning Policy Unit, 1st Floor Bangor City Council Offices, Ffordd Gwynedd, Bangor, Gwynedd, LL57 1DT or** **planningpolicy@gwynedd.llyw.cymru by midnight on 9/3/17**